

## Słowniczek terminów, pojęć i wyrażeń – nauczanie wczesnoszkolne

### Zestawienie alfabetyczne

W języku polskim	W języku ukraińskim
1. akapit	1. абзац (abzac)
2. alfabet	2. абетка (abetka)
3. angielski	3. англійська (anglijs'ka)
4. bajka	4. казка (kazka)
5. bardzo dobrze	5. дуже добре (duże dobre)
6. bardzo mi miło	6. дуже приємно (duże przyjemno)
7. biały	7. білий (bilyj)
8. biblioteka	8. бібліотека (biblioteka)
9. biegać	9. бігати (bihaty)
10. bije mnie	10. б'є мене (bje mene)
11. biurko	11. письмовий стіл (pys'mowujj stil)
12. blok rysunkowy/techniczny	12. альбом до малювання/кольоровий папір, картон (albom do maluвання, kolorowujj papir, karton)
13. błąd	13. помилка (romylka)
14. bohater	14. герой (heroj)
15. boisko	15. футбольне поле (futbolne pole)
16. boli mnie	16. в мене болить (w mene bolyt')
17. brat	17. брат (brat)
18. brązowy	18. коричневий (korycznewujj)
19. brzuch,	19. живіт (żywit)
20. buty zmienne	20. змінне взуття (zminne wzuttia)
21. chodzić	21. ходити (chodyty)
22. chudy	22. худий (chudyj)
23. ciężar	23. вага (waha)
24. czarny	24. чорний (czornyj)
25. czas	25. час (czas)
26. czasownik	26. дієслово (dijeslowo)
27. czerwony	27. червоний (czerwonyj)

28. cześć	28. привіт (prywit)
29. czwartek	29. четвер (czetwer)
30. czytać	30. читати (czytaty)
31. czytanie	31. читання (czytannia)
32. ćwiczenia	32. вправи, тренування (wprawy, trenuwannia)
33. dlaczego	33. навіщо, для чого (nawiszczco, dla czoho)
34. dlatego	34. тому; тому, що (тому, тому szczo)
35. dłoń	35. долоня (dolonia)
36. długopis	36. ручка (кулькова) (ruczka kulkowa)
37. długość	37. довжина (dowżyna)
38. do widzenia	38. до побачення (do pobaczennia)
39. dobrze	39. добре (dobre)
40. dodać	40. додати (dodaty)
41. dodawanie	41. додавання (dodawannia)
42. doświadczenie	42. досвід (doswid)
43. drugie śniadanie	43. другий сніданок (druhyj snidanok)
44. drużyna	44. команда (komanda)
45. drzewa	45. дерева (derewa)
46. drzwi	46. двері (dweri)
47. duży	47. великий (welykuj)
48. dyktando	48. диктант (dyktant)
49. dyrektor	49. директор (dyrektor)
50. dywan	50. килим (kylym)
51. działanie matematyczne	51. рахування (rachuwannia)
52. dzieci	52. діти (dity)
53. dzielenie	53. ділення (dilennia)
54. dziennik	54. щоденник (szczodennyk)
55. dzień	55. день (deń)
56. dzień dobry	56. добрий день (dobryj deń)
57. dzień wolny	57. вихідний день (wychidnyj deń)
58. dziękuję	58. дякую (diakuju)
59. dzisiaj	59. сьогодні (s'ohodni)

60. dzwonek	60. дзвоник (dzwonyk)
61. egzamin	61. тест (test)
62. ekierka	62. трикутна лінійка (trykutna linijka)
63. eksperyment	63. дослід (doslid)
64. farby	64. фарби (farby)
65. fioletowy	65. фіолетовий (fioletowyj)
66. fragment	66. фрагмент (frahment)
67. gimnastyczna	67. спортивний (sportywnyj)
68. głoska	68. звук (zwuk)
69. głośnik	69. гучномовець (hucznomowec')
70. głowa	70. голова (holowa)
71. godzina	71. година (hodyna)
72. gra	72. гра (hra)
73. gratulacje	73. вітання (witannia)
74. gratuluję	74. вітаю (witaju)
75. grupa	75. клас, група (klas, hrupa)
76. gumka do mazania	76. гумка (humka)
77. herbata	77. чай (czaj)
78. idziemy	78. йдемо (jdemo)
79. imię	79. ім'я (imja)
80. informatyka	80. інформатика (informatyka)
81. jakby	81. наче (nacze)
82. jesień	82. весна (wesna)
83. jestem głodny	83. я голодний (ja holodnyj)
84. jeżeli	84. якщо (jakszczo)
85. język polski	85. польська мова (pol's'ka mowa)
86. już	86. вже (wże)
87. kanapka	87. сендвіч (sendwicz)
88. kartka	88. листок (lystok)
89. kartkówka	89. тест, перевірка (test, perewirka)
90. kątomierz	90. транспортир (transportyr)
91. klasa	91. клас (klas)

92. klej	92. клей (klej)
93. kolacja	93. вечеря (wieczeria)
94. kolano	94. коліно (kolino)
95. koledzy	95. друзі,колеги (dрузи, kolehy)
96. kolega/koleżanka	96. друг, подруга (druh, podruha)
97. kolory	97. кольори (kol'ory)
98. koło	98. коло (kolo)
99. komputer	99. комп'ютер (kompjuter)
100. korepetycje	100. приватні заняття (ходити на додаткові) (prywatni zaniattia, chodyty na dodatkowi)
101. korytarz	101. коридор (korydor)
102. kosz na śmieci	102. смітник,кошик (smitnyk, koszyk)
103. koszykówka	103. баскетбол (basketbol)
104. kot	104. кіт (kit)
105. kreda	105. крейда (krejda)
106. kredki	106. олівці (oliwci)
107. kropka	107. крапка (krapka)
108. krzesło	108. стілець (stilec')
109. książka	109. підручник (pidrucznuk)
110. kwadrat	110. квадрат (kwadrat)
111. kwiaty	111. квіти (kwity)
112. las	112. ліс (lis)
113. lato	113. літо (lito)
114. lekcja	114. урок (urok)
115. lektura	115. читання, література (czytannia, literatura)
116. linijka	116. лінійка (linijka)
117. liście	117. листя (lystia)
118. litera	118. літера (litera)
119. ławka	119. парта (parta)
120. mały	120. малий (malyj)

121. mama	121. мама (mama)
122. mapa	122. карта (karta)
123. markery	123. маркери (markery)
124. matematyka	124. математика (matematyka)
125. mazaki	125. фломастери (flomastery)
126. miara	126. міра (mira)
127. minuta	127. хвилинка (chwylyna)
128. mnożenie	128. множення (mnożennia)
129. muzyka	129. музика (muzyka)
130. mysz	130. миша (mysza)
131. nauczyciel	131. вчитель (wczytel)
132. nazwisko	132. прізвище (prizwyszczce)
133. niebieski	133. синій (synij)
134. niedziela	134. неділя (nedilia)
135. noc	135. ніч (nicz)
136. noga	136. нога (noha)
137. nos	137. ніс (nis)
138. nożyczki	138. ножиці (nożyci)
139. obecność	139. присутність (prysutnist')
140. obiad	140. обід (obid)
141. ocena	141. оцінка (ocinka)
142. odejmowanie	142. віднімання (widnimannia)
143. odjąć	143. відняти (widniaty)
144. odpowiedź	144. відповідь (widpowid')
145. okno	145. вікно (wikno)
146. oko	146. око (oko)
147. ołówek	147. олівець (oliwec')
148. opowiadanie	148. оповідання (opowidannia)
149. ortografia	149. орфографія (orfohrafija)
150. otwieranie	150. відкриття (widkryttia)
151. otwórz	151. відкрий (widkryj)
152. pędzle	152. пензлик (penzlyk)

153. piątek	153. п'ятниця (pjatnyc'a)
154. pies	154. собака (sobaka)
155. piłka nożna	155. футбол (futbol)
156. piosenka	156. пісня (pisnia)
157. piórnik	157. пенал (penal)
158. pióro	158. ручка (ruczka)
159. pióro wieczne	159. авторучка (awtoruczka)
160. pisać	160. писати (pysaty)
161. pisanie	161. писання (pysannia)
162. plan lekcji	162. план уроку (plan uroku)
163. plastyka	163. малювання (maluwannia)
164. plecak	164. портфель (portfel')
165. po południu	165. після обіду (pislia obidu)
166. podręcznik	166. підручник (pidrucznyk)
167. podzielić	167. поділити (podilyty)
168. pokój	168. кімната (kimmnata)
169. polecenie	169. рекомендація (rekomendacjia)
170. pomarańczowy	170. помаранчевий (pomaranczewyj)
171. pomnożyć	171. помножити (pomnożyty)
172. poniedziałek	172. понеділок (ponedilok)
173. poprawa sprawdzianu	173. переписати тест, контрольну (perepysaty test, kontrolnu)
174. poprawiać	174. виправити (wyprawyty)
175. posiłek	175. їжа (jiza)
176. praca domowa	176. домашня робота (domasznia robota)
177. praca plastyczna	177. творча робота (tworcza robota)
178. praca w grupach	178. робота у групах (robota u hrupach)
179. pracować	179. працювати (praciuwaty)
180. prostokąt	180. прямокутник (priamokutnyk)
181. proszę	181. прошу (proszu)
182. przecinek	182. кома (koma)
183. przed południem	183. до полудня(12) (do poludnia)

184. przedmiot	184. предмет (predmet)
185. przedstawienie	185. вистава (wystawa)
186. przedwczoraj	186. позавчора (pozawczora)
187. przepraszam	187. перепрошую (pereproszuju)
188. przerwa	188. перерва (pererwa)
189. przewodniczący klasy	189. староста класи (starosta klasu)
190. przybory	190. (шкільне) приладдя (szkilne przyladdia)
191. przyimek	191. прийменник (przymennyk)
192. przymiotnik	192. прикметник (prykmetyk)
193. przyroda	193. природа (pryroda)
194. pytanie	194. запитання (zapytannia)
195. rano	195. вранці (wranci)
196. refren	196. хор (chor)
197. religia	197. релігія (relihija)
198. ręka	198. рука (ruka)
199. rozgrzewka	199. розминка (rozmynka)
200. równa się	200. дорівнює (doriwniuje)
201. równanie	201. рівняння (riwniannia)
202. rym	202. рима (ryma)
203. rzeczownik	203. іменник (imennyk)
204. sala	204. кімната (kimnata)
205. sala gimnastyczna	205. спортзал (sportzal)
206. sala lekcyjna	206. класна кімната (klasna kimnata)
207. samogłoska	207. голосна (holosna)
208. schody	208. сходи (schody)
209. sekretariat	209. кабінет секретаря (kabinet sekretaria)
210. sekretarka	210. секретар (sekretar)
211. semestr	211. семестр (semestr)
212. siatkówka	212. волейбол (wolejbol)
213. siostra	213. сестра (sestra)
214. skakać	214. стрибати (strybaty)

215. sobota	215. субота (subota)
216. spacer	216. прогулянка (prohulanka)
217. spotkanie	217. зустріч (zustricz)
218. spółgłoska	218. приголосна (pryholosna)
219. sprawdzian	219. контрольна, тест,самостійна (kontrolna, test, samostijna)
220. stołówka	220. їдальня (jidalnia)
221. stół	221. стіл (stil)
222. strona	222. сторінка (storinka)
223. strój na w-f	223. костюм на фізичну культуру (kostium na fizycznu kulturu)
224. sylaba	224. склад (sklad)
225. szafka	225. шафа (szafa)
226. szatnia	226. гардероб (harderob)
227. szerokość	227. ширина (szyryna)
228. śniadanie	228. сніданок (snidanok)
229. śpiew	229. спів (spiv)
230. środa	230. середа (sereda)
231. światło	231. світло (switlo)
232. świetlica	232. хол (chol)
233. tablica	233. дошка (doszka)
234. tablica interaktywna	234. мультимедійна дошка (multymedijna diszka)
235. tata	235. тато (tato)
236. tekst	236. текст (tekst)
237. temat	237. тема (tema)
238. toaleta	238. вбиральня (wbyralnia)
239. trójkąt	239. трикутник (trykutnyk)
240. tytuł	240. заголовок (zaholowok)
241. uczeń	241. учень (uczeń)
242. uczniowie	242. учні (uczni)
243. uczucia	243. почуття (poczuttia)



244. uczyć się	244. вчитися (wczytysia)
245. w ogóle	245. взагалі (wzahali)
246. waga	246. ваги (wahu)
247. wakacje	247. канікули (kanikuly)
248. wczoraj	248. вчора (wczora)
249. weekend	249. вихідні(сб,нд) (wychidni (subota., nedilia))
250. wers	250. рядок (riadok)
251. wieczór	251. вечір (weczir)
252. wiek	252. вік (wik)
253. wiersz	253. вірш (wirsz)
254. wiosna	254. весна (wesna)
255. worek	255. мішок, сумка (mizok, sumka)
256. współpraca	256. співпраця (spiwpracia)
257. współpracować	257. співпрацювати (spiwpraciuwaty)
258. wtorek	258. вівторок (wiwtorok)
259. wycieczka	259. подорож (podoroż)
260. wykrzyknik	260. знак оклику (znak oklyku)
261. wymowa	261. вимова (wymowa)
262. wynik	262. результат (rezultat)
263. wypracowanie	263. твір (twir)
264. wyraz	264. слово (slowo)
265. wysokość	265. висота (wysota)
266. zabawa	266. гра (hra)
267. zabawka	267. іграшка (ihraszka)
268. zadania	268. завдання (zawdannia)
269. zadanie domowe	269. домашнє завдання (domasznie zawdannia)
270. zadanie tekstowe	270. задача (zadacza)
271. zajęcia	271. завдання (zawdannia)
272. zajęcia dodatkowe	272. додаткові завдання (dodatkwii zawdannia)

273. zamknij	273. закрий (zakryj)
274. zamykanie	274. закриття (zakryttia)
275. zastępstwo	275. заміна (zaminna)
276. zbiórka w rzędzie	276. стати один за одним (staty odyn za odnym)
277. zbiórka w szeregu	277. стати в рядок (staty w riadok)
278. zdanie	278. речення, думка (reczennia, dumka)
279. zegar	279. годинник (hodynnyk)
280. zeszyt	280. зошит (zoszyt)
281. zeszyt w kratkę	281. зошит у клітинку (zoszyt u klitynku)
282. zeszyt w linię	282. зошит у лінійку (zoszyt u linijku)
283. zielony	283. зелений (zelenyj)
284. zima	284. зима (zuma)
285. złe samopoczucie	285. погано почуватися (pohano poczuwatysia)
286. znak zapytania	286. знак запитання (znak zapytannia)
287. zwierzęta	287. тварини (twaryny)
288. zwrotka	288. строфа (strofa)
289. źle	289. погано (pohano)
290. źle się czuję	290. погано себе почувую (pohano sebe poczuwaju)
291. żółty	291. жовтий (żowtyj)

<b>Słownictwo w kolejności frekwencyjnej (co najmniej dwukrotne powtórzenie)</b>	<b>Ukraińska wersja</b>
<b>Zielony – słowo powtórzone 6 razy</b> <b>Niebieski – słowo powtórzone 5 razy</b> <b>Czerwony – słowo powtórzone 4 razy</b> <b>Fioletowy – słowo powtórzone 3 razy</b> <b>Różowy – słowo powtórzone 2 razy</b> <b>Pomarańczowy – słowo wystąpiło 1 raz</b>	

1. kredki
2. ćwiczenia
3. szatnia
4. tablica
5. boisko
6. klasa
7. podręcznik
8. przerwa
9. świetlica
10. wycieczka
11. zadanie domowe
  
12. dyrektor
13. kartkówka
14. lekcja
15. ławka
16. nauczyciel
17. plecak
18. praca plastyczna
19. sala gimnastyczna
20. temat
21. biurko
22. czytać
23. dziennik
24. komputer
25. kreda
26. krzesło
27. książka
28. obuwie zmienne
29. ocena
30. strój na w-f
  
31. toaleta
32. współpraca
  
33. angielski
34. biblioteka
35. brat
36. brzuch
37. buty zmienne
38. chodzić
39. chudy
40. ciężar
41. czytanie
42. dłoń
43. doświadczenie
44. drzewa
45. drzwi
46. duży

1. олівці (oliwci)
2. завдання (zawdanna)
3. гардероб (harderob)
4. дошка (doszka)
5. футбольне поле (futbolne pole)
6. клас (klas)
7. підручник (pidrucznyk)
8. перерва (pererwa)
9. хол (chol)
10. подорож (podoroż)
11. домашнє завдання (domasznie zawdanna)
  
12. директор (dyrektor)
13. самостійна (samostijna)
14. урок (urok)
15. партa (parta)
16. вчитель (wczytel')
17. портфель (portfel')
18. творча робота (tworcza robota)
19. спортивний зал (sportywnyj zal)
20. тема (tema)
21. письмовий стіл (pys'mowujj stil)
22. читати (czytaty)
23. щоденник (szczodennyk)
24. комп'ютер (kompjuter)
25. крейда (krejda)
26. стілець (stilec')
27. книжка (knyżka)
28. змінне взуття (zminne wzuttia)
29. оцінка (ocinka)
30. форма для фізкультури (forma dla fizkultury)
31. туалет (tualet)
32. співпраця (spiwpracia)
  
33. англійська (anglijs'ka)
34. бібліотека (biblioteka)
35. брат (brat)
36. живіт (żuwit)
37. змінне взуття (zminne wzuttia)
38. ходити (chodyty)
39. худий (chudyj)
40. тягар (tiahar)
41. читання (czytannia)
42. долоня (dolonia)
43. досвід (doswid)
44. дерева (derewa)
45. двері (dweri)
46. великий (welykujj)

47. dywan  
48. dzieci  
49. dzień  
50. dzień wolny

51. dzwonek  
52. egzamin  
53. eksperyment  
54. fragment  
55. głośnik  
56. głowa  
57. gra  
58. grupa  
59. imię  
60. informatyka  
61. jakby  
62. jeżeli  
63. już  
64. kartka  
65. kartkówka

66. kolano  
67. koledzy  
68. kolega/ koleżanka  
69. kolor(y)  
70. korepetycje  
71. kosz na śmieci  
72. koszykówka  
73. kot  
74. kwiaty  
75. las  
76. liście  
77. mały  
78. mama  
79. mapa  
80. muzyka  
81. mysz  
82. nazwisko  
83. noga  
84. nos  
85. obecność  
86. odpowiedź  
87. okno  
88. oko  
89. otwieranie  
90. otwórz  
91. pies  
92. piłka nożna  
93. piosenka

47. коврик (kowryk)  
48. діти (dity)  
49. день (deń)  
50. вільний день\вихідний (wilnyj deń\  
wuchidnyj

51. дзвінок (dzwinok)  
52. экзамен (ekzamen)  
53. експеримент (eksperyment)  
54. фрагмент (frahment)  
55. колонка (kolonka)  
56. голова (holowa)  
57. гра (hra)  
58. група (hrupa)  
59. ім'я (imja)  
60. інформатика (informatyka)  
61. якби (jakby)  
62. якщо (jakszczo)  
63. вже (wże)  
64. листок (lystok)  
65. самостійна робота (samostijna  
robota)  
66. коліно (kolino)  
67. друзі (dрузі)  
68. друг\ подруга (druh\ podruha)  
69. колір\ кольори (kolir\ kolory)  
70. приватні уроки (prywatni uroky)  
71. смітник (smitnyk)  
72. баскетбол (basketbol)  
73. кіт (kit)  
74. квіти (kwity)  
75. ліс (lis)  
76. листя (lystia)  
77. малий (malyj)  
78. мама (mama)  
79. карта (karta)  
80. музика (muzyka)  
81. миша (mysza)  
82. прізвище (prizwyszczе)  
83. нога (noha)  
84. ніс (nis)  
85. присутність (prysutnist')  
86. відповідь (widpowid')  
87. вікно (wikno)  
88. око (oko)  
89. відкривання (widkrywannia)  
90. відкрий (widkryj)  
91. собака (sobaka)  
92. футбол (futbol)  
93. пісня (pisnia)

94. plan lekcji	94. план заняття (plan zaniattia)
95. plastyka	95. образотворче мистецтво (obrazotworcze mystectwo)
96. pokój	96. кімната (kimmnata)
97. polecenie	97. завдання (zawdannia)
98. poprawa sprawdzianu	98. виправлення тесту (wuprawlennia testu)
99. poprawiać	99. виправити (wuprawytu)
100. praca domowa	100. домашня робота (domasznia robota)
101. praca w grupach	101. робота в групах (robota w hrupach)
102. pracować	102. працювати (praciuwaty)
103. przedmiot	103. предмет (predmet)
104. przedstawienie	104. вистава (wystawa)
105. przedwczoraj	105. позавчора (pozawczora)
106. przewodniczący klasy	106. староста класу (starosta klasu)
107. przyroda	107. природа (pryroda)
108. religia	108. релігія (relihija)
109. ręka	109. рука (ruka)
110. rozgrzewka	110. розминка (rozmynka)
111. sala	111. зал\кабінет (zal, kabinet)
112. sala lekcyjna	112. клас (klas)
113. schody	113. сходи (schody)
114. sekretariat	114. секретаріат (sekretariat)
115. sekretarka	115. секретарка (sekretarka)
116. semestr	116. семестр (semestr)
117. siatkówka	117. волейбол (wolejbol)
118. siostra	118. сестра (sestra)
119. skakać	119. скакати (skakaty)
120. spacer	120. прогулянка (prohulanka)
121. spotkanie	121. зустріч (zustricz)
122. stół	122. стіл (stil)
123. strona	123. сторінка\сторона (storinka, storona)
124. szafka	124. шафка (szafka)
125. śpiew	125. спів (spiw)
126. światło	126. світло (switlo)
127. tablica interaktywna	127. інтерактивна дошка (interaktywna doszka)
128. tata	128. тато (tato)
129. tekst	129. текст (tekst)
130. uczeń	130. учень (uczeń)
131. uczniowie	131. учні (uczni)
132. uczyć się	132. вчитися (wczytysia)
133. uczucia	133. почуття (poczuttia)
134. w ogóle	134. взагалі (wzahali)
135. waga	135. вага (waha)

136. wakacje	136. канікули (kanikuly)
137. wiek	137. вік (wik)
138. worek	138. пакет (paket)
139. współpracować	139. співпрацювати (spiwpraciuwaty)
140. zabawa	140. гра (hra)
141. zabawka	141. іграшка (ihraszka)
142. zajęcia	142. заняття (zaniattia)
143. zajęcia dodatkowe	143. додаткові заняття (dodatкови zaniattia)
144. zamknij	144. закрий (zakryj)
145. zamykanie	145. закриття (zakryttia)
146. zastępstwo	146. заміна (zamina)
147. zbiórka w rzędzie	147. шикування в ряд (szykuwanna w riad)
148. zbiórka w szeregu	148. шикування в одну шеренгу (szykuwanna w odnu szerenhu)
149. zwierzęta	149. тварини (twaryny)

Wyróżnione słownictwo i zwroty – polska wersja	Українська wersja
<p><b>Zwroty grzecznościowe:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. dziękuję</li> <li>2. proszę</li> <li>3. przepraszam</li> <li>4. dzień dobry</li> <li>5. cześć</li> <li>6. bardzo mi miło</li> <li>7. do widzenia</li> <li>8. do zobaczenia</li> </ol> <p><b>Kolory:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. czerwony</li> <li>10. zielony</li> <li>11. żółty</li> <li>12. niebieski</li> <li>13. różowy</li> <li>14. fioletowy</li> <li>15. czarny</li> <li>16. biały</li> <li>17. brązowy</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. дякую (diakuju)</li> <li>2. прошу (proszu)</li> <li>3. перепошую (pereproszuju)</li> <li>4. добрий день (dobryj deń)</li> <li>5. приїт (prywit)</li> <li>6. дуже приємно (duże pryjemno)</li> <li>7. до побачення (do pobaczennia)</li> <li>8. до зустрічі (do zustriczi)</li> <li>9. червоний (czerwonyj)</li> <li>10. зелений (zelenyj)</li> <li>11. жовтий (żowtyj)</li> <li>12. синій (synij)</li> <li>13. рожевий (rożewyj)</li> <li>14. фіолетовий (fioletowyj)</li> <li>15. чорний (czornyj)</li> <li>16. білий (bilyj)</li> <li>17. коричневий (koruscnewyj)</li> <li>18. помаранчевий (pomaranczewyj)</li> </ol>

18. pomarańczowy

**Związane z matematyką:**

19. matematyka
20. dodawanie
21. dodać
22. odejmowanie
23. odjąć
24. mnożenie
25. pomnożyć
26. dzielenie
27. podzielić
28. wynik
29. równa się
30. równanie
31. kwadrat
32. prostokąt
33. trójkąt
34. koło
35. linijka
36. ekierka
37. kątomierz
38. miara
39. długość
40. szerokość
41. wysokość
42. wynik
43. zadania
44. zadanie tekstowe

**Związane z językiem polskim:**

45. język polski
46. głoska
47. samogłoska
48. spółgłoska
49. litera
50. ortografia
51. dyktando
52. błąd
53. wyraz
54. zdanie
55. wiersz
56. opowiadanie
57. wypracowanie
58. tytuł
59. lektura

19. математика (matematyka)
20. додавання (dodawannia)
21. додати (dodaty)
22. віднімання (widnimannia)
23. відняти (widniaty)
24. множення (mnożennia)
25. помножити (pomnożyty)
26. ділення (dilenia)
27. поділити (podilyty)
28. результат (rezultat)
29. дорівнює (doriwniuje)
30. рівняння (riwniannia)
31. квадрат (kwadrat)
32. прямокутник (priamokutnyk)
33. трикутник (trykutnyk)
34. коло (kolo)
35. лінійка (linijka)
36. трикутна лінійка (trykutna linijka)
37. транспортир (transportyr)
38. міра (mira)
39. довжина (dowżyna)
40. ширина (szyryna)
41. висота (wysota)
42. результат (rezultat)
43. завдання (zawdannia)
44. текстова задача (tekstowa zadacza)

45. польська мова ( polska mowa)
46. звук (zwuk)
47. голосна (golosna)
48. приголосна (prygosna)
49. літера (litera)
50. орфографія (ortografia)
51. диктант (dyktant)
52. помилка (pomylka)
53. слово (slowo)
54. речення (reczennia)
55. вірш (wirsz)
56. оповідання (opowidannia)
57. твір (twir)
58. назва (nazwa)
59. позакласне читання (pozaklasne czytannia)

60. bajka
61. dyktando
62. bohater
63. akapit
64. wers
65. refren
66. rym
67. sylaba
68. zwrotka
69. wymowa
70. alfabet
71. kropka
72. przecinek
73. wykrzyknik
74. pytanie
75. znak zapytania
76. rzeczownik
77. czasownik
78. przymiotnik
79. przyimek

**Komunikacja dziecka  
i z dzieckiem:**

80. Doskonale
81. Brawo
82. Super
83. Dobrze
84. Bardzo dobrze
85. źle
86. Gratuluję
87. gratulacje
88. Słuchaj
89. Zapisz
90. Otwórz
91. Podejdź
92. Usiądź
93. Uważaj
94. Spokojnie
95. Rozumiesz?
96. Powtórz/yć?
97. Pomyśl
98. Posłuchaj
99. Przeczytaj
100. Powiedz
101. Jak się czujesz?
102. Źle się czuję

60. казка (kazka)
61. диктант (dyktant)
62. герой (heroi)
63. абзац (abzac)
64. рядок (riadok)
65. приспів (pryspiw)
66. рима (ryma)
67. склад (sklad)
68. строфа (strofa)
69. вимова (wymowa)
70. алфавіт (alfawit)
71. крапка (krapka)
72. кома (koma)
73. знак оклику (znak oklyku)
74. питання (pytannia)
75. знак питання (znak pytannia)
76. іменник (imennyk)
77. дієслово (dijeslowo)
78. прикметник (prykmetnyk)
79. прийменник (pryjmennyk)

80. відмінно (widminno)
81. молодець (molodec`)
82. супер (super)
83. добре (dobre)
84. дуже добре (duże dobre)
85. погано (pogano)
86. вітаю (witaju)
87. вітання (witannia)
88. слухай (sluchaj)
89. запиши (zapyszy)
90. відкрий (widkryj)
91. підійди (pidijdy)
92. сідай (sidaj)
93. будь обережний (bud` obereżnyj)
94. спокійно (spokijnno)
95. розумієш? (rozumiesz)
96. повтори/ повторити? (powtory, powtoryty)
97. подумай (podumaj)
98. послухай (posluchaj)
99. прочитай (proczytaj)
100. скажи (skaży)
101. як ти себе почуваш?( jak semestr poczuwajesz)
102. почувуюся погано



103.	Złe samopoczucie	(poczuwajusia pogano)	103.	погане самопочуття (podane samopoczuttia)
104.	Czy coś cię boli?		104.	в тебе щось болить? ( w tebe szos' bolyt' ?)
105.	Boli mnie		105.	в мене болить (w мене bolyt'..)
106.	Czy mogę iść do...		106.	чи можу йти до ...? ( czy možu jty do...)
107.	Czy może Pani (powtórzyć)		107.	чи може пані (повторити) (czy może Pani (powtoryty)? )
108.	Która godzina?		108.	Котра година? ( która godyna?)
109.	Gdzie mamy lekcję?		109.	Де маємо заняття? (de majemo zaniattia? )
110.	Co teraz mamy?		110.	Що зараз маємо? (szczo zaraz majemo?)
111.	Kiedy kończymy?		111.	Коли закінчуємо? (koly zakinczujemy ?)
112.	Dzień dobry		112.	Добрий день (dobryj deń)
113.	Czy chcesz porysować?		113.	Чи хочеш помалювати?( czy chcesz romaliuwaty ?)
114.	Czy chcesz się pobawić?		114.	Чи хочеш погратися? (czy chcesz pogratisia?)
115.	Pomogę ci		115.	Я тобі допоможу (ja tobi dopomožu)
116.	Pójdę z tobą		116.	Я піду з тобою (ja pidu z toboju)
117.	To jest ...		117.	Це є ..... (se je ...)
118.	Nie wolno (biegać): po korytarzu, po sali, po schodach		118.	Не можна (бігати): по коридору, по класі, по сходах ( ne można (bigaty): po korydoru, po klasi, po schodach)
119.	Biegać		119.	Бігати (bigaty)
120.	Bije mnie		120.	Мене б'є ... (mene bje)
121.	Jestem głodny		121.	Я голодний ( ja golodnyj)
122.	Dlaczego		122.	Чому (czomu)
123.	Dlatego		123.	Тому що (tomu szczo)
124.	Idziemy		124.	Йдемо (jdemo)
125.	Pisać		125.	Писати (pysaty)
126.	Pisanie		126.	писання (pysannia)
<b>Kiedy się coś odbywa – określenia czasu</b> <b>1. Dni tygodnia:</b> 127. dzień 128. poniedziałek			<b>Дні тижня ( dni tyżnia)</b> 127. день 128. понеділок (ponedilok )	

- 129. wtorek
- 130. środa
- 131. czwartek
- 132. piątek
- 133. sobota
- 134. niedziela
- 135. weekend

## 2. Czas, pory dnia

- 136. czas
- 137. minuta
- 138. godzina
- 139. dzisiaj
- 140. wczoraj
- 141. jutro
- 142. rano
- 143. przed południem
- 144. po południu
- 145. wieczór
- 146. noc
- 147. zegar

## 3. Pory roku

- 148. wiosna
- 149. lato
- 150. jesień
- 151. zima

## Posiłki (jedzenie):

- 152. śniadanie
- 153. obiad
- 154. kolacja
- 155. herbata
- 156. kanapka
- 157. jedzenie
- 158. jeść/jem
- 159. posiłek
- 160. stołówka

## Przybory (materiały piśmienne):

- 1. ołówek
- 2. zeszyt
- 3. zeszyt w kratkę
- 4. zeszyt w linię
- 5. długopis

- 129. вівторок (wiwtorok )
- 130. середа (sereda)
- 131. четвер (czetwer)
- 132. п'ятниця (pjatnyc'a)
- 133. субота (subota)
- 134. неділя (nedilia)
- 135. вихідні (wychidnyj)

## 1. Час, пори дня (czas, pory dnia)

- 136. час (czas)
- 137. хвилина (chwylyna)
- 138. година (hodyna)
- 139. сьогодні (s'ohodni)
- 140. вчора (wczora)
- 141. завтра (zawtra)
- 142. вранці (wranci)
- 143. до полудня ( do poludnia)
- 144. після полудня (pislia poludnia )
- 145. вечір (weczir)
- 146. ніч (nicz)
- 147. годинник (hodynnyk)

## 2. Пори року (pory roku)

- 148. весна (wesna)
- 149. літо (lito)
- 150. осінь (osiń)
- 151. зима (zuma)

## Страви (їжа)

- 152. сніданок (snidanok)
- 153. обід (obid)
- 154. вечеря (weczeria)
- 155. чай (czaj)
- 156. бутерброд (buterbrod)
- 157. їжа (jiza)
- 158. їсти\ їм (jisty\ jim)
- 159. страва (strawa)
- 160. їдальня (jidalnia)

## Прибори (канцелярські матеріали) (pryboty ( kanceliarski materialy)

- 1. олівець (oliwec')
- 2. зошит(zoszyt)
- 3. зошит в клітинку (zoszyt w klitynku)
- 4. зошит в лінійку (zoszyt w linijke)
- 5. ручка (ruczka)

<p>6. pióro 7. wieczne pióro 8. piórnik 9. mazaki 10. markery 11. blok rysunkowy</p> <p>12. blok techniczny</p> <p>13. gumka do mazania 14. klej 15. nożyczki 16. pędzle 17. farby 18. przybory</p>	<p>6. перо (pero) 7. перова ручка (perowa ruczka) 8. пенал (penal) 9. фломастер ( flomaster) 10. маркери (markery) 11. альбом для малювання (albom dla maliuwanna) 12. альбом для креслення (albom dla kreslennia) 13. гумка ( gumka) 14. клей (klej) 15. ножиці (nożyci) 16. пензлі (penzli) 17. фарби (farby) 18. прибори (prybyory)</p>

**Przygotowały studentki Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach:**

**Liderki:** Monika Bąk

Wiktoria Raszewska

**Pozostałe studentki:**

Jolanta Hes

Anna Wieczorek

Aleksandra Niezgoda

Gabriela Danel

Paulina Panowicz

Julia Zawilińska

Laura Machnik

Estera Pojda

Alicja Solich

**Tłumaczenie:** KRISTINA ANHELOVSKA

ALINA NECHYPORUK